

# Amager Fælled - ein schicker Pullover



Design: Sanne Bjerregaard

*Amager Fælled ist ein wunderbares Naherholungsgebiet, etwa 15 Minuten außerhalb vom Zentrum Kopenhagens. Hier finden sich Wiesen und Wälder mit einer reichen Tierwelt. Bei einem Spaziergang über die Felder kann man Vogelgezwitscher und Insektenbrummen genießen, während die Skyline und das Pulsieren der Hauptstadt in der Ferne zu vernehmen sind.*

*Amager Fælled ist ein kurz geschnittener, grober Pullover mit voluminösem Zopfmuster auf Vorder- und Rückseite und mit weit ausgeschnittenen Ärmeln. Der Pullover wird mit zwei verschiedenen Garnen gestrickt, die unterschiedlich kombiniert werden. Die Ärmel sind als übergroße Ballonärmel entworfen, die aus einem Traum aus Mohair und Seide gestrickt werden, mit besonders puffigen Armkugeln.*

*Da die Designerin die meiste Zeit ihres Lebens auf Amager gewohnt hat, sind ihre Designs für die Kopenhagen-Kollektion nach Orten auf der der Hauptstadt vorgelagerten Insel benannt.*

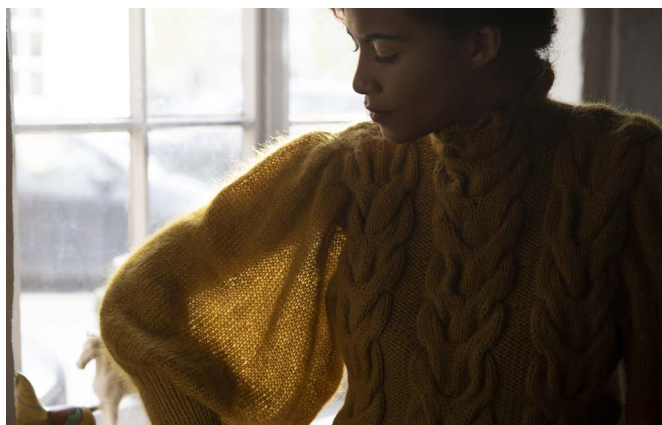
Deutsch 1. Ausgabe - August 2020 © Filcolana  
Deutsch Übersetzung: Judith Kutscher

## Material

300 (350) 400 (450) g Peruvian Highland Wool von Filcolana in Fb. 136 (Mustard)  
175 (175) 200 (225) g Tilia von Filcolana in Fb. 136 (Mustard)  
Rundstricknadel 5 mm und 6 mm (60-80 cm)  
Hilfsnadel für das Zopfmuster  
2 Maschenhalter  
2 Maschenmarkierer (1 roter, 1 blauer – die Farben sind nebensächlich, so lange Du den Unterschied erkennen kannst)

## Größen

S (M) L (XL)



## Maße

Passt einem Brustumfang: 84-89 (90-95) 96-104 (105-116) cm  
Brustumfang: 90 (96) 105 (117) cm  
Länge: 46 (51) 51 (56) cm  
Ärmellänge: 54 (56) 56 (58)

## Maschenprobe

14 M x 19 Reihen glatt rechts auf Nadel 6 mm, mit 1 Faden/ Qualität = 10 x 10 cm  
*Die Nadelstärke ist nur richtungsweisend. Sollte die Maschenprobe nicht passen, gehe eine Nadelstärke hoch oder runter*

## Ausarbeitung

Amager Fælled wird in einem Stück von unten nach oben gestrickt. Ab den Armausschnitten werden Vorder- und Rückseite separat fertig gestrickt. Das Zopfmuster zieht sich bis in den Kragen. Um die Ärmel zu stricken, werden um die Armausschnitte herum Maschen aufgenommen. Die Ärmel selbst werden bis zu den Abschlussbündchen ausschließlich mit Tilia gestrickt, die Rippenbündchen dann wieder mit beiden Qualitäten.

## Besondere Techniken

Wendemaschen (German Short Row): Lege den Faden über die re. Nadel und hebe die 1. M auf der li. Nadel wie zum li stricken ab. Ziehe den Faden so über die Nadel weg von Dir, dass die eigentliche M (auf der re. Nadel) nach hinten verschwindet und beide Maschenglieder (Maschenbeinchen) nun als „Doppel-M“ auf der Nadel liegen.

Beim Stricken der nächsten M wird der Faden fest angezogen. Die Wende-M werden sowohl in Hin- wie auch in Rück-R immer so gestrickt. In der nächsten Reihe wird die Wende-M als 1 M abgestrickt.

Elastisches Abketten: Stricke 2 li, \*steche mit der li. Nadel in beide M auf der re. Nadel, so dass die li. Nadel näher bei Dir liegt, nimm den Faden mit der re. Nadel auf und stricke ihn re durch beide M, 1 li\*, wiederhole von \* bis \*, bis alle li M abgekettet sind.

## Zopfmuster (in Runden gestrickt)

1.-11. Runde: 24 re.

12. Runde: Platziere 6 M auf einer Hilfsnadel hinter der Arbeit, 6 re, stricke die M der Hilfsnadel re, platziere 6 M auf einer Hilfsnadel vor der Arbeit, 6 re, stricke die M der Hilfsnadel re.

## Zopfmuster (in Reihen gestrickt, nach Teilung des Rumpfes)

1., 3., 5., 7., 9. und 11. Reihe: 24 li.

2., 4., 6., 8., und 10. Reihe: 24 re.

12. Reihe: Platziere 6 M auf einer Hilfsnadel hinter der Arbeit, 6 re, stricke die M der Hilfsnadel re, platziere 6 M auf einer Hilfsnadel vor der Arbeit, 6 re, stricke die M der Hilfsnadel re.

## Rumpf

Schlage 204 (212) 224 (240) M auf einer Rundstrick-



nadel 6 mm an und platziere 1 Markierer nach 102 (106) 112 (120) M, schließe zur Runde und platziere einen weiteren Markierer. Achte darauf, dass die M beim Schließen zur Runde nicht verdreht werden.

1. Runde (Einteilungsrunde): 9 (11) 13 (15) li, 24 re (Zopfmuster 11. Runde), 6 (6) 7 (9) li, 24 re (Zopfmuster 11. Runde), 6 (6) 7 (9) li, 24 re (Zopfmuster 11. Runde), 18 (22) 26 (30) li, (der Seiten-Markierer liegt mittig zwischen diesen M), 24 re (Zopfmuster 11. Runde), 6 (6) 7 (9) li, 24 re (Zopfmuster 11. Runde), 9 (11) 13 (15) li.

Stricke weiter mit dieser Mascheneinteilung und arbeite das Zopfmuster (in Runden) über alle re M – beginne mit der 12. Zopfmusterrunde, bis die Arbeit ca. 23 (28) 28 (23) cm misst. Ende mit einer 9. Zopfmusterrunde.

Nun wird der Pullover in Vorder- und Rückseite geteilt. Beide Teile werden separat fertig gestrickt.

Nächste Runde: Kette die 2 (4) 5 (7) M vor dem Markierer re ab, entferne den Markierer und kette die nächsten 2 (4) 5 (7) M re ab, stricke im Muster bis 2 (4) 5 (7) M vor dem nächsten Markierer, kette die nächsten 4 (8) 10 (14) M re ab und entferne den Markierer währenddessen, stricke das Muster die restl. Runde, bis zu den abgeketteten M.

Wende die Arbeit und stricke in Reihen über die 98

(98) 102 (106) Rückseiten- M. Das Zopfmuster erfolgt nun in Reihen.

## Rückseite

#

L Kette zu Beginn der nächsten 2 Reihen 2 M ab und danach zu Beginn der nächsten 6 Reihen 1 M = 88 (88) 92 (96) M.

Auf der Außenseite der beiden äußeren Zöpfe liegen nun 2 (2) 3 (3) M.

Stricke weiter nach oben, während die Ränder in den Hin-R mit 2 (2) 3 (3) li und in den Rück-R mit 2 (2) 3 (3) re gestrickt werden.

#

Stricke dem Muster folgend, bis der Pullover ca. 18 (18) 18 (23) cm ab der Unterseite des Armausschnittes misst. Ende mit einer 12. Zopfmusterreihe, einer Hin-R.

Nächste Reihe (Rück-R): 2 (2) 3 (3) re, 6 li, [2 li zus.] 6 Mal, 6 li, 6 (6) 7 (9) re, 24 li (mittlerer Zopf), 6 (6) 7 (9) re, 6 li, [2 li zus.] 6 Mal, 6 li, 2 (2) 3 (3) re.

Die äußeren Zöpfe wurden nun auf 18 M reduziert und es liegen 76 (76) 80 (84) M auf der Nadel.

Nächste Reihe: 2 (2) 3 (3) li, 18 re, 6 (6) 7 (9) li, 24 re, 6 (6) 7 (9) li, 18 re, 2 (2) 3 (3) li.

Nächste Reihe: 2 (2) 3 (3) re, 18 li, 6 (6) 7 (9) re, 24 li, 6 (6) 7 (9) re, 18 li, 2 (2) 3 (3) re.

Lege die Rückseiten- M still und fahre mit der Vorderseite fort.

## Vorderseite

Lege den Faden an der Rück- R der stillgelegten Vorderseiten-M an und stricke wie die Rückseite von # bis #. Stricke weiter nach oben, bis die Vorderseite ca. 16 (16) 16 (21) cm ab der Unterseite des Armausschnittes misst. Ende mit einer 9. Zopfmusterreihe, einer Rück-R.



## Schultern

1. Reihe (Hin-R): 2 (2) 3 (3) li, 24 re, 5 li, wende die Arbeit und lass die restl. M ruhen.

2. Reihe: Kette 2 M ab, stricke die restl. M der Reihe wie sie liegen.

3. Reihe: Stricke nach Muster (denke an die Zöpfe) die restl. Reihe.

4. Reihe: Kette 1 M ab, 1 re, 6 li, [2 li zus.] 6 Mal, 6 li, 2 (2) 3 (3) re.

5. Reihe: 2 (2) 3 (3) li, 18 re, stricke die restl. Reihe li.

6. Reihe: Kette 1 M ab, 18 li, 2 (2) 3 (3) re.

Stricke die Schulter mit der Rückseite der li. Schulter folgendermaßen zusammen und kette gleichzeitig ab: Platziere die ersten 21 (21) 22 (22) Rückseiten- M (li. Schulter) auf einer extra Nadel, halte beide Nadeln parallel mit den Hin-R zueinander in Deiner li. Hand. Stricke re durch die 1. M beider Nadeln, lass sie von der Nadel gleiten, stricke re durch die nächste M beider Nadeln, hebe die 2. M über die 1. M der re. Nadel, wie beim gewöhnlichen Abketten. Fahre auf diese Weise fort, bis alle Schulter- M abgekettet sind.

Von der Hin-R der Vorderseite werden die ersten 26 (26) 28 (32) M auf einem Maschenhalter still gelegt. Lege den Faden an und stricke die re. Schulter folgendermaßen:

1. Reihe (Hin-R): Kette 2 M ab, stricke Muster die restl. Reihe.

2. Reihe: stricke die M, wie sie liegen.

3. Reihe: Kette 1 M ab, stricke dem Muster folgend die restl. Reihe (denke an die Zöpfe).

4. Reihe: 2 (2) 3 (3) re, 6 li, [2 li zus.] 6 Mal, 6 li, 2 re.

5. Reihe: Kette 1 M ab, 18 re, 2 (2) 3 (3) li.

6. Reihe: 2 (2) 3 (3) re, 18 li, 1 re.

Platziere die letzten 21 (21) 22 (22) Rückseiten-M auf einer extra Nadel und stricke die Schultern auf die gleiche Weise zusammen, wie die li. Schulter.

## Halsausschnitt

**Achtung:** Achte darauf, dass Du an unterschiedlichen Stellen im Zopfmuster auf der Vorder- und Rückseite bist. Notiere Dir ggf. bis zu welcher Reihe Du gekommen bist, so dass Dir keine Fehler unterlaufen.

Lege den Faden an der re. Schulternaht der Rückseite an und nimm mit Rundstricknadel 6 mm folgendermaßen M um den Halsausschnitt herum auf:

Beginne an der Schulternaht und nimm 1 M auf, stricke die stillgelegten M, wie sie liegen (der Zopf wird der 6. Zopfrunde nach gestrickt), nimm 1 M an der Schulternaht auf, nimm 7 (7) 8 (10) M bis zu den stillgelegten M auf, stricke 1 li, stricke das Zopfmuster der 10. Runde, stricke 1 li, nimm 7 (7) 8 (10) M auf = 76 (76) 78 (86) M.

Schließe zur Runde und stricke die M, wie sie liegen, d.h. alle M zwischen den Zöpfen werden li gestrickt und die Zöpfe selbst wie im jeweiligen Rapport, bis weitere 15 Runden gestrickt wurden. Die letzte Runde ist die 2. Zopfrunde bei den Zöpfen der Vorderseite. Kette folgendermaßen ab: Alle li M werden mit der

elastischen Methode (siehe besondere Techniken) abgekettet, alle re M werden gewöhnlich abgekettet. Trenne den Faden.

## Unteres Rippenbündchen

Mit einer Rundstricknadel 5 mm und 1 Faden/ Qualität werden M in einer Hin-R rund um die Anschlagkante folgendermaßen aufgenommen:

Beginne am Rundenbeginn und nimm 9 (11) 13 (15) M bis zum 1. Zopf auf, nimm 6 M in den vorderen Maschengliedern des Zopfes auf und nimm 6 M in den 2. Maschengliedern des Zopfes auf (die 4 Maschenglieder des Zopfes liegen übereinander gefaltet; in den hinteren Maschengliedern, die aus den mittleren 12 M des Zopfes bestehen, werden KEINE M aufgenommen), nimm 6 (6) 7 (9) M entlang der li M zwischen den Zöpfen auf, fahre wie beschrieben in der Runde fort, nimm 12 in jedem Zopf auf und 6 (6) 7 (9) M in jedem li M Abschnitt zwischen den Zöpfen, an der Seite werden 18 (22) 26 (30) M aufgenommen, ende mit 9 (11) 13 (15) M = 132 (140) 152 (168) M. Stricke 10 cm im Rippenmuster (1 re, 1 li).

Trenne den Faden mit einer Länge von ca. 3 Mal dem Umfang des Rippenmusters und kette mit der italienischen Methode folgendermaßen ab:

1. Steche mit der Nadel in die 1. M auf der li. Nadel, als ob sie li gestrickt würde, ziehe den Faden durch.
2. Steche mit der Nadel zwischen die 1. und 2. M von hinten nach vorne.
3. Steche mit der Nadel durch die 2. M, von vorne nach hinten.
4. Steche mit der Nadel in die 1. M, als würde sie re gestrickt werden und hebe sie von der Nadel.
5. Von der Vorderseite wird die Nadel von rechts nach links in das vordere Maschenglied der 2. M gestochen, ziehe den Faden durch.
6. Steche mit der Nadel in die 1. M als würde sie li gestrickt werden und hebe sie von der Nadel.

Wiederhole die Punkte 2-6, bis 1 (li) M auf der li. Nadel übrig ist.  
Fertigstellung:  
7. Von der Vorderseite wird die Nadel von rechts nach links in die 1. abgekettete M gestochen, ziehe den Faden durch.  
8. wie Punkt 6.  
Alle M sind abgenäht. Befestige alle Enden ordentlich.

## Ärmel

Platziere einen Markierer auf beiden Seiten des Armausschnittes, 6 cm von der Schulternaht entfernt, den blauen Markierer auf der Vorderseite, den roten Markierer auf der Rückseite.

Mit einer Rundstricknadel 5 mm und 2 Fäden Tilia werden in einer Hin-R um den Armausschnitt herum folgendermaßen M aufgenommen:

Nimm 40 (46) 46 (52) M von der Mitte des unteren Armausschnittes bis zum roten Markierer auf, zwischen den Markierern werden 20 M aufgenommen, nimm danach weitere 40 (46) 46 (52) M bis zum unteren Armausschnitt auf = 100 (112) 112 (124) M.

Wechsle zur Rundstricknadel 6 mm, schließe zur Runde und platziere einen Markierer als Rundenbeginn.

1. Runde: Stricke re bis zum roten Markierer, stricke 1 re und 1 re verschr. in jede der nächsten 20 M bis zum blauen Markierer, stricke die restl. Runde re = 120 (132) 132 (144) M.

Nun beginnen die verkürzten Reihen, um den Puffärmel zu formen.

1. Reihe (Hin-R): Stricke re bis 1 M nach dem blauen Markierer, wenden.
  2. Reihe: 1 Wende-M, stricke li bis zum roten Markierer, hebe den Markierer ab, 1 li, wenden (achte darauf, dass Du mit der korrekten Nadelstärke 6 mm li zurück strickst).
  3. Reihe: 1 Wende-M, stricke re bis 3 M nach der letzten Wende-M der vorherigen Reihe, wenden.
  4. Reihe: 1 Wende-M, stricke li bis 3 M nach der letzten Wende-M der vorherigen Reihe, wenden.
- Wiederhole die 3. und 4. Reihe, bis insgesamt 6 Mal auf jeder Seite gewendet wurde.

Stricke weiter glatt re in der Runde, bis der Ärmel 36 (38) 38 (40) cm ab dem Armausschnitt misst.

Trenne 1 Faden Tilia und lege 1 Faden Peruvian Highland Wool an. Das Rippenbündchen wird mit 1 Faden/ Qualität gestrickt.

Wechsle zu Nadel 5 mm – Rundstricknadel oder Nadelspiel.

Nächste Runde: \*Hebe 2 M gleichzeitig ab, als würden sie re zus. gestrickt werden, 1 re, ziehe die abgehobenen M darüber\*, wiederhole von \* bis \* die restl. Runde = 40 (44) 44 (48) M.

Stricke 18 cm im Rippenmuster (1 re, 1 li).

Kette alle M mit der italienischen Methode wie am Rumpf ab.

Stricke den 2. Ärmel auf die gleiche Weise.

## Fertigstellung

Befestige alle Enden und wasche den Pullover wie auf der Banderole angegeben. Lass ihn liegend zwischen einem Handtuch trocknen.